

## **HABIS – Projektowanie Instalacji i Sieci Sanitarnych**

20 – 730 Lublin, ul. Podhalańska 113, tel. 601802277

**OPRACOWANIE BRANŻOWE : BRANŻA SANITARNA**

**RODZAJ OPRACOWANIA : PROJEKT  
ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

**TEMAT OPRACOWANIA : WĘZEL WYMIENNIKOWY  
Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY C.O.  
W BUDYNKU WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI  
PUBLICZNEJ im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4  
Działka nr 16; ark. 6, obręb 0034 – Stare Miasto.  
Kategoria obiektu IX**

**ZLECENIODAWCA : WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA  
PUBLICZNA im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
20-950 Lublin, ul. Narutowicza 4**

**PROJEKTANT**

inż. Antoni Tatara  
upr. 151/Lb/76

mgr inż. Halina Brzozowska  
upr. 158/Lb/87

**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, Wieniawska 14

Lublin, maj - 2024r

Projekt zagospodarowania działki lub terenu,  
projekt architektoniczno-budowlany zatwierdził  
decyzją z dnia... 05.05.2024  
znak: AB-101-6740-74.2024  
załącznik nr... 1... do decyzji nr... 6741/24  
w tym... 1... rysunków opieczetowanych

# PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

### I. Część opisowa

1. Opis techniczny	str. 3
1. Podstawa opracowania	str. 3
2. Przedmiot inwestycji	str. 3
3. Dodatkowe informacje	str. 3
3.1. Informacje o wpływie inwestycji na nieruchomości inne niż wymienione jako przeznaczone pod zabudowę	str. 4
4. Uwagi	str. 4
Oświadczenie projektanta	str. 4

### II. Część rysunkowa

1. Projekt zagospodarowania terenu	1:500	str. 5
------------------------------------	-------	--------

### III. Załączniki

1. Uprawnienia projektowe projektantów	str. 6,7
2. Zaświadczenie z Izby Inżynierów – projektantów	str. 8,9



## 1. OPIS TECHNICZNY

### 1. Podstawa opracowania

- Zlecenie Inwestora;
- Uzgodnienia z Inwestorem;
- Mapa do celów projektowych w skali 1:500
- Obowiązujące przepisy i normy;
- Warunki techniczne LPEC S.A.

### 2. Przedmiot inwestycji

Przedmiotem inwestycji jest budowa węzła cieplnego z podłączeniem do istniejących rozdzielaczy c.o. zlokalizowanych w „starej” części budynku Biblioteki Wojewódzkiej – ul. Narutowicza 4 położonego w Lublinie, na działce nr 16.

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt jednofunkcyjnego węzła wymiennikowego przygotowującego czynnik dla celów centralnego ogrzewania w budynku oraz sposób połączenia go z istniejącymi i projektowanymi rozdzielaczami c.o. zlokalizowanymi w kotłowni.

Aktualnie budynek ogrzewany jest z kotłowni gazowej mającej ok. 20 lat. Istniejące kotły i zamontowana armatura wymagają całkowitej wymiany, co skłoniło Inwestora do zmiany sposobu zasilania istniejącej instalacji c.o. Zaprojektowano wymiennikownię z założeniem pracy osobno na budynek stary i nowy. Kotłownia położona jest na styku obu budynków. Zainstalowane kotły i armatura zostaną zdemonstrowane przez co uzyskane będzie miejsce na potrzeby biblioteki.

Przewody zasilające bibliotekę prowadzone będą przez nową część obiektu.

Instalacja c.o. w całym budynku, na tym etapie, pozostaje bez zmian.

Zaprojektowano kompaktowy węzeł wymiennikowy.

Węzeł wymiennikowy będzie zlokalizowany w projektowanym pomieszczeniu wymiennikowni, które będzie zlokalizowane w pomieszczeniu magazynu (nowa część budynku) na poziomie -3,12.

Zasilanie stanowić będzie miejska sieć wysokoparametrowa o parametrach czynnika grzewczego 120/60 °C i średnicy 2050.

### 3. Dodatkowe informacje

Nie zmienia się projektu zagospodarowania działek w części nadziemnej.

Rozpatrywany obszar nie jest narażony na wpływy wynikające z eksploatacji górniczej. Obszar podlega ochronie gruntów z punktu widzenia ochrony zabytków ruchomych i nieruchomych. Warunki p. poz. nie ulegają zmianie.

#### 3.1. Informacje o wpływie inwestycji na nieruchomości inne niż wymienione jako przeznaczone pod zabudowę

Obszar oddziaływania obiektu

Teren inwestycji znajduje się w obrębie zespołu architektonicznego dawnych oficyn popijarskich i gmachu Lubelskiego Związku Pracy Kulturalnej wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/459 oraz układu urbanistycznego Śródmieścia Lublina co figuruje w rejestrze zabytków pod nr A/153 i A/915.

Do budowy będą zastosowane nowoczesne materiały budowlane, o wysokiej szczelności połączeń, jest to inwestycja proekologiczna, nie stanowiąca zagrożenia dla środowiska. Oddziaływanie na otoczenie (hałas, zwiększona emisja spalin i



pyłów) występujące w czasie realizacji inwestycji będzie chwilowe i nieciężkie o niewielkim natężeniu.

Kwalifikację przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko określa Rozporządzenie Rady Ministrów z dn. 9.11.2010r – Dz. U. Nr 213/2010r, poz. 1397 §2 i §3. Na podstawie niniejszego Rozporządzenia rzeczona inwestycja nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach (DOŚU).

Zgodnie z Ustawą z 07.07.1994r. - Prawo Budowlane, art. 20 ust.1 punkt 1c i art. 34 ust.3 punkt 5 oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dn. 12.04. 2002 r. w sprawie Warunków Technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie ( art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy z dn. 7.07.1994r. - Prawo budowlane – (Dz.U. z 2013 r. poz.1409, z późn. zm.) obszar oddziaływania inwestycji znajduje się w granicach opracowania: działka nr 16; ark. 6, obręb 0034 – Stare Miasto.

Inwestor posiada odpowiednie zezwolenia na dysponowanie nieruchomością do celów realizacji inwestycji. Na wykonanie węzła jednofunkcyjnego c.o. z podłączeniem do istniejących rozdzielaczy została wydana pozytywna decyzja Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z dnia 17.06.2024r znak IN.5142.152.6.2024.KZG1.

#### 4. Uwagi końcowe

Montaż, próby i odbiory wykonać zgodnie z niniejszym opracowaniem, oraz w oparciu o Warunki techniczne COBRTI INSTAL zeszyt 8 „Warunki techniczne wykonania i odbioru węzłów ciepłowniczych” – zalecane do stosowania przez Ministerstwo Infrastruktury W-wa sierpień 2003, i aktualnie obowiązującymi normami i przepisami.

#### OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Oświadczam że Projekt Zagospodarowania Terenu „Węzła wymiennikowego z podłączeniem rozdzielaczy c.o. w budynku Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Lublinie, ul. Narutowicza 4 „ został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami wiedzy technicznej.

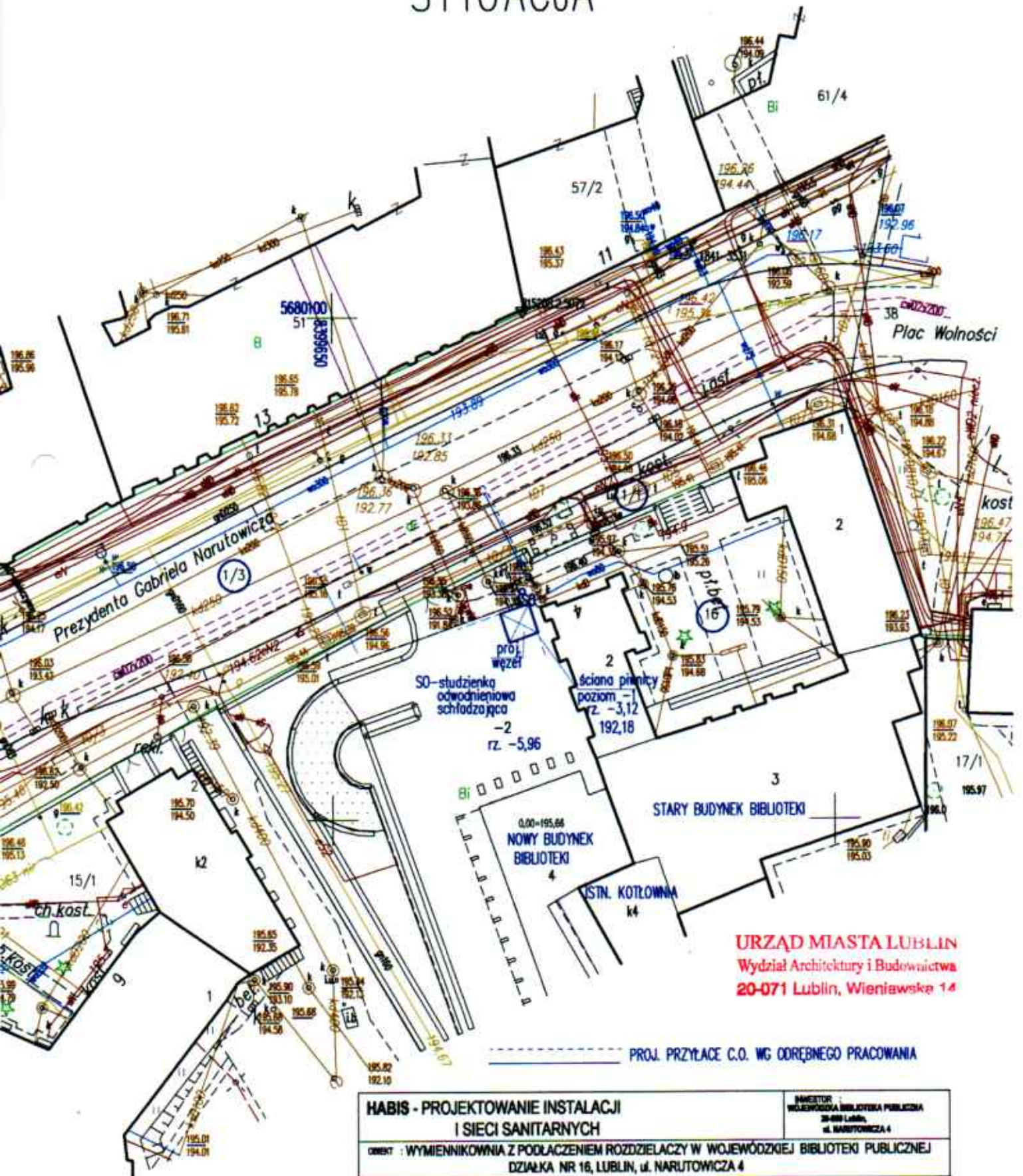
Projektant

inż. Antoni Tatara  
upr. 151/Lb/76  
LUB/IS/0371/01

mgr inż. Halina Brzozowska  
upr. 158/Lb/87  
LUB/IS/0652/01



## SYTUACJA



**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, Wieniawska 14

PROJ. PRZYŁĄCZ. C.O. WG ODRĘBNEGO PRACOWNIA

<b>HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH</b>		<b>INWESTOR:</b> WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA 20-000 Lublin, ul. NARUTOWICZA 4	
<b>OBJEKT :</b> WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 16, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
<b>STADIUM :</b> PROJEKT TECHNICZNY			
<b>NAZWA :</b> <div style="text-align: center;"> <b>SYTUACJA</b> </div> <div style="text-align: right;">         skala 1:500       </div>			
<b>PROJEKTANT</b>	<b>HALINA BRZOZOWSKA</b> NR UPPL 12614/97		<b>DATA WYKONANIA</b> 2004
<b>OPRACOWAŁ</b>	<b>ANTONI TATARA</b> NR UPPL 10164/99		<b>RYSUJEK NR</b> 1



Lublin, dnia 10.VII. 1987 r.

Nr 158/Lb/87

**DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 4 ust. 2, 5 7 i § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. a  
rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza  
się, że: Obywatel(ka) Halina - Małgorzata BRZOZOWSKA  
(imię i nazwisko)  
magister inżynier inżynierii środowiska  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 1 września 1957 r. w Lublinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji

PROJEKTANTA  
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci sanitarnych

(specjalizacja zawodowa)

W.A. Kr. 104-84 c. MA-BUA/14 22.000 szt.

DN-14 11-84 22.000

Obywatel(ka) Halina - Małgorzata BRZOZOWSKA jest upoważniony(a) do:  
(imię i nazwisko)

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych.

URZĄD WOJEWÓDZKI W LUBLINIE  
Wydział Gospodarki Terenowej  
i Ochrony Środowiska

Lublin, dnia 26 lutego 1976 r.

Nr ewid. 151/Lb/76

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7 i § 13 ust. 1  
pkt 4 lit. b. rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej  
i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie sa-  
modzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8  
poz. 46/ stwierdza się, że

Obywatel Antoni Zbigniew Tata ra

inżynier urządzeń sanitarnych

urodzony dnia 24 marca 1943 r. w Czerniejowie

posiada przygotowanie zawodowe

upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

Projektanta

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej

w zakresie instalacji sanitarnych

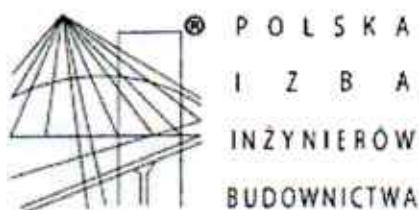
Obywatel Antoni Zbigniew Tata ra jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów instalacji sanitarnych
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzoro-  
wania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania  
wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz  
oceniania i badania stanu technicznego instalacji  
sanitarnych.



Z-ca Dyrektora Wydziału

Przedstawiciel



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

LUB-JXA-GK4-4Y9 \*

Pani Halina Brzozowska o numerze ewidencyjnym LUB/IS/0652/01

adres zamieszkania Podhalańska 113, 20-730 Lublin

jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-01-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-01-10 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.







**Zaświadczenie**  
o numerze weryfikacyjnym:  
**LUB-HYD-GES-TU3 \***

Pan Antoni Tataro o numerze ewidencyjnym LUB/IS/0371/01  
adres zamieszkania [REDACTED]  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2024-01-01 do 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-12-13 13:55:06 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 781 K.c.

- § 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.  
§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



**HABIS – Projektowanie Instalacji i Sieci Sanitarnych**

20 – 730 Lublin, ul. Podhalańska 113, tel. 601802277

**OPRACOWANIE BRANŻOWE : BRANŻA SANITARNA**

**RODZAJ OPRACOWANIA : PROJEKT  
ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY**

**TEMAT OPRACOWANIA : WĘZEL WYMIENNIKOWY  
Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY C.O.  
W BUDYNKU WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI  
PUBLICZNEJ im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4  
Działka nr 16; ark. 6, obręb 0034 – Stare Miasto.  
Kategoria obiektu IX**

**ZLECENIODAWCA : WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA  
PUBLICZNA im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
20-950 Lublin, ul. Narutowicza 4**

**PROJEKTANT**

inż. Antoni Tatara  
upr. 151/Lb/76

mgr inż. Halina Brzozowska  
upr. 158/Lb/87

**URZĄD MIASTA LUBLIN**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, Wieniawskiego 1

Projekt zagospodarowania działki lub terenu,  
projekt architektoniczno-budowlany zatwierdził  
decyzją z dnia 03.11.2024 r.  
znak: AB-01.6740.76.2024  
załącznik nr 2 do decyzji nr 674/24  
w tym 3 rysunków opieczetowanych

Lublin, maj - 2024r



## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA:

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, Wieniawskiego

A. Opis techniczny:		
- 1. Podstawa opracowania		str. 2
- 2. Dane wyjściowe		str. 2
- 3. Zakres opracowania i sposób przyjętego opracowania		str. 2
- 4. Uwagi końcowe		str. 3
B. Część rysunkowa:		
1. Sytuacja	1 : 500	str. 5
2. Rzut piwnic - wymiennikownia	1 : 50	str. 6
4. Rzut piwnic – zasilanie rozdzielaczy c.o.	1: 100	str. 7
C. Załączniki:		
- Warunki Techniczne wydane przez LPEC Lublin		
- Decyzja Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków		
- Uzgodnienie LPEC Lublin		
- B10X		

### OPIS TECHNICZNY

Do projektu wymiennikowni c.o. w budynku Wojewódzkiej Biblioteki  
Publicznej przy ul. Narutowicza 4 w Lublinie.

- 1. Podstawa opracowania**
  - zlecenie inwestora
  - P.B. sieci wysokoparametrowej - przyłącze
  - PT. instalacji c.o. - istniejące
  - uzgodnienia branżowe
  - obowiązujące normy i normatywy
  - warunki przyłączenia wydane przez LPEC Sp. z o.o. w Lublinie
- 2. Dane wyjściowe**
  - zapotrzebowanie ciepła na cele c.o. i c.t. - 486.300 W
  - parametry wody sieciowej - 120/60 °C
  - parametry wody instalacyjnej c.o. - 75/55 °C
- 3. Zakres opracowania i sposób przyjętego rozwiązania**

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt jednofunkcyjnego węzła wymiennikowego przygotowującego czynnik dla celów centralnego ogrzewania i ciepła technologicznego oraz sposób połączenia go z istniejącymi i projektowanymi rozdzielaczami c.o. zlokalizowanymi w istniejącej kotłowni gazowej.

Aktualnie budynek ogrzewany jest z kotłowni gazowej mającej ok. 20 lat. Istniejące kotły i zamontowana armatura wymagają całkowitej wymiany, co skłoniło Inwestora do zmiany sposobu zasilania istniejących instalacji. Zaprojektowano wymiennikownię z założeniem pracy osobno na budynek „stary” i „nowy”. Kotłownia położona jest na styku obu budynków. Zainstalowane kotły i armatura zostaną zdemontowane przez co uzyskane będzie miejsce na potrzeby biblioteki.



Przewody zasilające bibliotekę prowadzone będą przez nową część obiektu.

Instalacja c.o. i ct. w całym budynku, na tym etapie, pozostaje bez zmian.

Zaprojektowano kompaktowy węzeł wymiennikowy.

Węzeł wymiennikowy będzie zlokalizowany w projektowanym pomieszczeniu wymiennikowni, które będzie zlokalizowane w pomieszczeniu magazynu (nowa część budynku) na poziomie -3,12.

Zasilanie stanowić będzie miejska sieć wysokoparametrowa o parametrach czynnika grzewczego 120/60 °C i średnicy 2050.

Woda dla celów centralnego ogrzewania i ciepła technologicznego przygotowywana będzie w wymienniku płytowym. Obieg wody wymuszony będzie za pomocą pompy włączonej w przewód zasilający za wymiennikiem, co pozwoli na uzyskanie optymalnego układu ciśnień w instalacji c.o.

Wymiennik c.o. zabezpieczony będzie zaworami bezpieczeństwa SYR typ 1915 i naczyniem wzbiorczym systemu zamkniętego.

Ubytki wody w instalacji centralnego ogrzewania uzupełniane będą ręcznie z przewodu powrotnego miejskiej sieci ciepłej. Ilość wody uzupełniającej mierzona będzie przy pomocy wodomierza wody gorącej zamontowanym na przewodzie wody uzupełniającej.

Pomiar ciepła realizowany będzie przy pomocy ciepłomierza ultradźwiękowego, mierzącego pobór ciepła na cele centralnego ogrzewania i ciepła technologicznego.

Regulacja parametrów wody instalacyjnej c.o. realizowana będzie przy pomocy: regulatora c.o., czujników temperatury, termostatów bezpieczeństwa, oraz zespołu zaworów i siłowników zamontowanych po stronie wysoko parametrowej.

Odwodnienie węzła ciepłego przewidziano w studzienie schładzającej DN 800 PVC zlokalizowanej przy ścianie zewnętrznej, na zewnątrz biblioteki. Woda po schłodzeniu będzie używana do celów porządkowych. Z uwagi na jej głębokie położenie zaleca się posiadanie na wyposażeniu wymiennikowni pompę zatapialną o wys. podnoszenia 6,0 m H<sub>2</sub>O.

Dla poprawności działania całego systemu niezbędna jest zmiana sposobu odpowietrzenia instalacji c.o. w „starym” budynku. Istniejące odpowietrzenie (praca w systemie otwartym ze zbiornikami typu otwartego) należy zdemontować. Na każdym pionie zasilającym zamontować zawory odpowietrzające stopowe DN 15 – 32 szt.

Przewody ciepłe - instalacyjne DN 80 - prowadzone od wymiennikowni w budynku przez piwnice do rozdzielaczy wykonać z rur stalowych czarnych ze szwem zabezpieczonych antykorozyjnie przez producenta rur, przystosowanych do celów c.o. Rury zaizolować otuliną cieplną z PE Steinonorm 310 o grubości 40 mm, pod płaszczem zewnętrznym z blachy ocynkowanej Ø 160 mm. Rury układać pod stropem korytarza w piwnicy stosując zawiesia systemowe.

Zasilenie wymiennikowni w wodę zimną do umywalki przewidziano z pionu wodociągowego przy WC kobiet. Podłączenie wykonać z rur stalowych ocynkowanych DN 15 zaizolowanych peszlem z PE gr. 2 cm. Odprowadzenie wody z umywalki nad odwodnienie liniowe.

#### **4. Uwagi końcowe**

Montaż, próby i odbiory wykonać zgodnie z niniejszym opracowaniem, oraz w oparciu o Warunki techniczne COBRTI INSTAL zeszyt 8 „Warunki techniczne wykonania i odbioru węzłów ciepłowniczych” – zalecane do stosowania przez Ministerstwo Infrastruktury W-wa sierpień 2003, i aktualnie obowiązującymi normami i przepisami



### OŚWIADCZENIE PROJEKTANTÓW

Oświadczam że Projekt Architektoniczno – Budowlany „**Węzła wymiennikowego z podłączeniem rozdzielaczy c.o. w budynku Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Lublinie, ul. Narutowicza 4 „**

został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami wiedzy technicznej.

Projektant

inż. Antoni Tatar

upr. 151/Lb/76

LUB/IS/0371/01

mgr inż. Halina Brzozowska

upr. 158/Lb/87

LUB/IS/0652/01

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Przykłącze C.D. WŁ. ODRĘBNEGO OPRACOWANIA

<b>HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH</b>		INWESTOR: WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA 20-000 Lublin, ul. Narutowicza 4	
OBJEKT: WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 16, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
STADIUM: PROJEKT TECHNICZNY			
NAZWA: ZAGOSPODAROWANIE TERENU		skala 1:500	
PROJEKTANT	HALINA BRZOZOWSKA NR UP. 198/LUB	DATA Kwiecień 2004	
OPRACOWAŁ	ANTONI TATARA UPR. 1511/LUB	RYSUJEK NR 1	

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Przykłącze C.D. WŁ. ODRĘBNEGO OPRACOWANIA

<b>HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH</b>		INWESTOR: WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA 20-000 Lublin, ul. Narutowicza 4	
OBJEKT: WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 16, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
STADIUM: PROJEKT TECHNICZNY			
NAZWA: ZAGOSPODAROWANIE TERENU		skala 1:500	
PROJEKTANT:	HALINA BRZOZOWSKA NR UP. 198/LUB	<i>[Signature]</i>	DATA: Kwiecień 2004
OPRACOWAŁ:	ANTONI TATARA UPR. 1511/LUB		RYSUNEK NR 1

**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Przykłącze C.D. WŁ. ODRĘBNEGO OPRACOWANIA

<b>HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH</b>		INWESTOR: WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA 20-000 Lublin, ul. Narutowicza 4	
OBJEKT: WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 16, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
STADIUM: PROJEKT TECHNICZNY			
NAZWA: ZAGOSPODAROWANIE TERENU		skala 1:500	
PROJEKTANT:	HALINA BRZOZOWSKA NR UP. 198/LUB	<i>[Signature]</i>	DATA: Kwiecień 2004
OPRACOWAŁ:	ANTONI TATARA UPR. 1511/LUB		RYSUNEK NR 1

<b>HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH</b>		INWESTOR : WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA 20-000 Lublin, ul. NARUTOWICZA 4	
OBJEKT : WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 16, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
STADIUM : PROJEKT TECHNICZNY			
NAZWA : ZAGOSPODAROWANIE TERENU		skala 1:500	
PROJEKTANT	HALINA BRZOZOWSKA NR UP. 198/LUB	<i>[Signature]</i>	DATA Kwiecień 2004
OPRACOWAŁ	ANTONI TATARA UPR. 1511/LUB		RYSUJEK NR 1



# RZUT WYMIENNIKOWNI

skala 1: 50

RURY PREIZOLOWANE  
DN 50/140, DN 50/125

studzienka  
schładzająca  
Ø800PVC

Ø160PVC

odwodnienie liniowe  
szer.15cm, L=250cm

ścianka działowa  
z karton-gipsu,  
p.poż. gr. 10cm.  
drzwi szer.90cm,  
p.poż. EI 60  
przewody zasilające  
rozdzielacze w kotłowni

doprowadzenie  
wody zimnej  
Ø15 z pionu  
przy WC damskim

istn. magazyn  
poziom -1

URZĄD MIASTA LUBLIN  
Wydział Architektury i Budownictwa  
20-071 Lublin, Wieniawska 14

HABIS - PROJEKTOWANIE INSTALACJI I SIECI SANITARNYCH		MAGAZYN I WYMIENNIKOWNIA PUBLICZNA 20-071 Lublin, ul. WIENIAWSKA 14	
OBJEKT : WYMIENNIKOWNIA Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY W WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ DZIAŁKA NR 18, LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4			
STADIUM : PROJEKT TECHNICZNY			
NAZWA : RZUT WYMIENNIKOWNI		skala 1: 50	
PROJEKTANT	HALINA BRZOZOWSKA IM IPIŁA WIELKIEJ		DATA WZ. 2004
	ANTONI TATARA IM IPIŁA WIELKIEJ		WYKONANIE NR 2

## HABIS – Projektowanie Instalacji i Sieci Sanitarnych

20 – 730 Lublin, ul. Podhalańska 113, tel. 601802277

OPRACOWANIE BRANŻOWE : BRANŻA SANITARNA

RODZAJ OPRACOWANIA : ZAŁĄCZNIKI

TEMAT OPRACOWANIA : WĘZEL WYMIENNIKOWY  
Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY C.O.  
W BUDYNKU WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI  
PUBLICZNEJ im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4  
Działka nr 16; ark. 6, obręb 0034 – Stare Miasto.  
Kategoria obiektu IX

ZLECENIODAWCA : WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA  
PUBLICZNA im. H. ŁOPACIŃSKIEGO  
20-950 Lublin, ul. Narutowicza 4

PROJEKTANT

inż. Antoni Tatara  
upr. 151/Lb/76

mgr inż. Halina Brzozowska  
upr. 158/Lb/87

### SPIS TREŚCI:

- BIOZ	str. 1
- Warunki Techniczne wydane przez LPEC Lublin	str. 2-5
- Decyzja Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków	str. 6-7
- Uzgodnienie LPEC Lublin	str. 8-9

Lublin, maj - 2024r



## INFORMACJA DO PLANU BIOZ

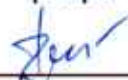

OBIEKT: **WĘZŁ WYMIENNIKOWY  
Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY C.O.**

ADRES: **ul. Narutowicza 4, Lublin (dz.16)**

TEMAT: **WĘZŁ WYMIENNIKOWY Z PODŁĄCZENIEM ROZDZIELACZY C.O.  
W BUDYNKU WOJEWÓDZKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ  
im. H. ŁOPACIŃSKIEGO LUBLIN, ul. NARUTOWICZA 4**

BRANŻA: **SANITARNA**

INWESTOR: **Wojewódzka Biblioteka Publiczna  
ul. Narutowicza 4; 20-950 Lublin**

PROJEKTANT	branża	nr uprawnień	podpis
mgr inż. Halina Brzozowska	sanitarna	158/Lb/87	
Inż. Antoni Tatara	sanitarna	151/Lb/76	

**Lublin, 2024**

**W ramach zadania planuje się następujący zakres robót:**

- Montaż instalacji, armatury, urządzeń i modułów (segmentów) wężła cieplnego
- Wykonanie próby szczelności
- Zabezpieczenie ciepłochronne rur
- Wykonanie prac budowlanych
- Wykonanie robót elektrycznych
- Zamurowanie przebieg i uzupełnienie tynków
- Czynności rozruchowe i regulacyjne

### **Wskazania zagrożeń podczas realizacji robót**

Podczas prac instalacyjnych istnieje możliwość poparzenia.

### **Sposób prowadzenia instruktażu przed przystąpieniem do robót**

Podczas prowadzenia kolejnych etapów zadania konieczne jest przeprowadzenie odrębnych instrukcji stanowiskowych stosownie do zakresu prowadzonych robót.

### **Środki bezpieczeństwa**

W celu uniknięcia zagrożeń bezpieczeństwa i zdrowia roboty prowadzić zgodnie z wymaganiami zawartymi w:

Dz. U. Nr 129/1997, poz. 844, ze zmianami stosownie do prowadzonych robót

Dz. U. Nr 26/2000, poz. 313, z późniejszymi zmianami podczas transportu materiałów sposobem ręcznym

Dz. U. Nr 40/2000, poz. 470, - w zakresie prac spawalniczych

Dz. U. Nr 47/2003, poz. 401, - przy pozostałych robotach

Materiały wykorzystywane podczas budowy składować w sposób nieutrudniający ewakuacji.

Pracownicy muszą być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej zgodnie z Dz. U. Nr 91/2002, poz. 811- stosownie do zakresu prowadzonych robót.

Należy przestrzegać instrukcji obsługi poszczególnych maszyn i urządzeń wykorzystywanych podczas prowadzenia robót.

### **Uwagi końcowe**

Z uwagi na zakres i rodzaj prowadzonych robót realizacja inwestycji nie wymaga opracowania szczegółowego planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia – „planu bioz” wg Dz. U. Nr 120 /2003, poz. 1126.





**E. Czynniki grzewcze: woda o wysokich parametrach**

- E.1. Maksymalna temperatura wody sieciowej: zima **120/60°C**, lato **70/35°C**  
(do obliczeń wymienników przyjmować dla lata **65/35°C**)
- E.2. Maksymalna temperatura wody instalacyjnej c.o. **80/55°C**  
Maksymalna temperatura wody instalacyjnej c.w. **10/60°C**

**E.3. Ciśnienie dyspozycyjne:**

rzędne linii ciśnień w trójniku KN-6 przy Placu Wolności:

**w sezonie grzewczym**

statyczne (zasilenie z EC-PGE)	256,0 m n.p.m
w przewodzie zasilającym ok.	264,3 m n.p.m
w przewodzie powrotnym ok.	253,7 m n.p.m

**w sezonie letnim**

rzędne linii ciśnień w trójniku KN-6 przy Placu Wolności:

statyczne (zasilenie z EC-MT)	235,0 m n.p.m
w przewodzie zasilającym ok.	250,9 m n.p.m
w przewodzie powrotnym ok.	229,0 m n.p.m

Wartości rzędnych linii ciśnień podano na podstawie obliczeń hydraulicznych do opracowanego na sezon 2022/2023 programu pracy sieci ciepłych. Ulegają one zmianom w miarę włączenia i wyłączenia do m.s.c. odbiorców oraz zmiany rejonów zasilania

E.4. Ciśnienia obliczeniowe 1,6 MPa dla rurociągów, armatury i urządzeń po stronie wysokich parametrów

**F. Wymogi dotyczące przyłącza ciepłego:**

- F.1. Miejsce włączenia: punkt korzystny pod względem technicznym na odcinku sieci ciepłowniczej DN 200 w ul. Narutowicza zaznaczony kolorem czerwonym na załączonej mapce.
- F.2. W miejscu włączenia: Odgałęzienie wyposażać w zawory odcinające w kierunku projektowanego przyłącza.
- F.3. Średnice sieci i przyłącza: zaprojektować przyłącze zgodnie z zapotrzebowaniem cieplnym obiektu.
- F.4. Sieć i przyłącze: Rurociągi podziemne wykonać w technologii rur stalowych preizolowanych. Rurociągi wewnątrz budynku wykonać z rur stalowych przewodowych, zaizolowanych wełną mineralną, z płaszczem odpornym na uszkodzenia mechaniczne. Rurociągi prowadzić w miejscach dostępnych, w których na stałe nie przebywają ludzie.
- F.5. Szczegółowe wymagania materiałowe podziemnej sieci preizolowanej:
- rury stalowe przewodowe
- dla sieci wysokoparametrowych – rura przewodowa ze stali P235 GH (w zakresie średnic od Dn40 do Dn125 mm z pogrubioną izolacją na rurociągu zasilającym)
  - dla sieci niskoparametrowej (z i.o.) – rura przewodowa ze stali P235 GH
- zespoły izolacji połączeń spawanych
- dla sieci o średnicach do Dn250/400 stosować mufy termokurczliwe sieciowane radiacyjnie
  - dla średnic Dn ≥ 300/450 stosować mufy elektrycznie grzewcze posiadające certyfikat zgodności z normą PN-EN 489:2005
- sygnalizacja alarmowa
- zastosować rury preizolowane z sygnalizacją alarmową opartą na metodzie rezystancyjnego pomiaru porównawczego (spełniającego standardy systemu BRANDES, ze względu na zachowanie kompatybilności całego układu alarmowego w rurach preizolowanych stosowanych w m.s.c. miasta Lublin), pętlę pomiarową wyprowadzić do puszek BS-AD, umieszczonej w zamykanej skrzynce na słupku betonowym lub ścianie budynku (projekt winien zawierać schemat montażowy i zestawienie elementów niezbędnych do wykonania instalacji alarmowej)

**G. Wymogi dotyczące węzła ciepłego:**

- G.1. Węzeł cieplny winien dostarczać ciepło do obiektu jednego odbiorcy, być dostępny dla służb eksploatacyjnych LPEC S.A. w dowolnej porze, zabezpieczony przed dostępem niepowołanych osób.
- G.2. Węzeł cieplny należy zaprojektować z wykorzystaniem normy PN-B-02423 styczeń 1999 „Węzły ciepłownicze. Wymagania i badania przy odbiorze”.
- G.3. Węzeł cieplny wykonać jako wymiennikowy. Stosować urządzenia spełniające wytyczne projektowania LPEC S.A. dostępne na stronie internetowej [https://www.lpec.pl/wp-content/uploads/Do\\_pobrania/Wytyczne\\_projektowania\\_węzlow\\_ciepnych\\_LPEC.pdf](https://www.lpec.pl/wp-content/uploads/Do_pobrania/Wytyczne_projektowania_węzlow_ciepnych_LPEC.pdf)
- G.4. Wielkość pomieszczenia węzła ciepłego, zgodnie z pkt. 2.3.2. wytycznych projektowania



**UWAGA:** W przypadku, gdy rzędna linii ciśnień w przewodzie powrotnym sieci ciepłowniczej uniemożliwia zalenie instalacji wewnętrznych, zawory regulacyjne różnicy ciśnień i pogodowy, należy montować na przewodzie powrotnym, a rurociąg uzupełniający wpiąć pomiędzy zaworem pogodowym i wymiennikiem c.o. (c.t.).

#### H. Pomiar ciepła:

Do celów rozliczeniowych za dostarczane do obiektu ciepło należy zaprojektować ciepłomierz oparty na metodzie pomiaru przepływu za pomocą przetwornika ultradźwiękowego, wyposażony w urządzenia zliczające ciepło w GJ lub MWh.

Stosować przeliczniki z wbudowaną własną baterią zasilającą o trwałości nie mniejszej niż 5 lat.

Zastosować ciepłomierz z przetwornikiem przepływu kolnierzowym (monolitycznym) zainstalowanym na zasilaniu.

Pomiar ilości ciepła w węźle cieplnym winien być uzupełniony wodomierzem na doprowadzeniu wody zimnej do wymiennika c.c.w. i na uzupełnieniu z powrotu m.s.c. strony wtórnej wymiennika c.o. Wodomierz na uzupełnieniu powinien być wyposażony w impulsator umożliwiający podłączenie i odczyt przy pomocy przelicznika ciepłomierza.

#### I. Wymagania dotyczące instalacji centralnego ogrzewania:

I.1. Instalacja winna być zaprojektowana zgodnie z Wytycznymi Projektowania Instalacji Centralnego Ogrzewania - opracowanymi przez Centralny Ośrodek Badawczo-Rozwojowy Techniki Instalacyjnej INSTAL w Warszawie.

I.2. Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dn. 14.12.94r (tekst jednolity Dz.U.99.15.140), jeżeli zapotrzebowanie na ciepło lub sposób użytkowania poszczególnych części budynku są wyraźnie zróżnicowane, instalacja centralnego ogrzewania powinna być odpowiednio podzielona na niezależne obiegi.

I.3. Nie stosować grzejników aluminiowych i miedziano-aluminiowych.

#### J. Wymogi formalne:

J.1. Dokumentacja powinna być sporządzona zgodnie z obowiązującymi przepisami w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.

J.2. Stosowane materiały muszą posiadać aktualne dokumenty dopuszczenia do stosowania w budownictwie zgodnie z Dz.U.2004.92.881 i obowiązującymi przepisami wykonawczymi wydanymi do ustawy.

J.3. Do uzgodnienia przedłożyć komplet dokumentacji: rozbudowy węzła cieplnego z AKPiA. Projekty przedkładane do uzgodnienia powinny być opracowane zgodnie z wytycznymi projektowania LPEC umieszczonymi na stronie [www.lpec.pl](http://www.lpec.pl), posiadać komplet obliczeń cieplnych, hydraulicznych i wytrzymałościowych.

J.4. Podstawą realizacji przedmiotowej inwestycji jest zawarcie z LPEC S.A. umowy o przyłączenie do sieci ciepłowniczej przez właściciela obiektu. Projekt umowy przyłączeniowej zamieszczono na naszej stronie internetowej.

J.5. Warunki przyłączenia ważne są dwa lata od daty ich określenia.

J.6. W związku z wprowadzaniem w LPEC S.A. Systemu Zarządzania Energią na bazie normy ISO 50001 wskazane jest, aby sposób projektowania, a także zastosowane urządzenia i materiały spełniały wymagania związane z uzyskiwaniem efektywności energetycznej.

#### UWAGI:

1. Uzgodnienie dokumentacji przez LPEC S.A. nie zastępuje weryfikacji projektu przez osoby uprawnione, zgodnie z Prawem Budowlanym i fakt uzyskania uzgodnienia nie zwalnia projektanta w jakimkolwiek stopniu od pełnej odpowiedzialności za zaprojektowane rozwiązania i materiały.
2. LPEC S.A. zastrzega sobie prawo kontroli robót budowlano-montażowych w zakresie gospodarki cieplnej. Wszystkie próby i odbiory odbywają się przy udziale naszego przedstawiciela.
3. W przypadku, gdy rzeczywisty średni miesięczny przepływ godzinowy będzie mniejszy od  $Q_1$  (granicy podziału zakresu pomiarowego) wskazania przyrządu nie mogą stanowić podstawy do rozliczeń z naszym przedsiębiorstwem.
4. W przypadku przekazywania węzła na stan majątkowy LPEC S.A. należy wydzielić pomiar energii elektrycznej dla potrzeb węzła niezależnie od pomiaru w budynku według warunków Zakładu Energetycznego i zastosować urządzenia zaproponowane w niniejszych warunkach.

#### OFERTA:

LPEC S.A. oferuje swoje usługi w zakresie wykonawstwa sieci i węzłów cieplnych. Zainteresowanych, w celu uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z Działem Przyłączeń tel. 814520382, 814520384.

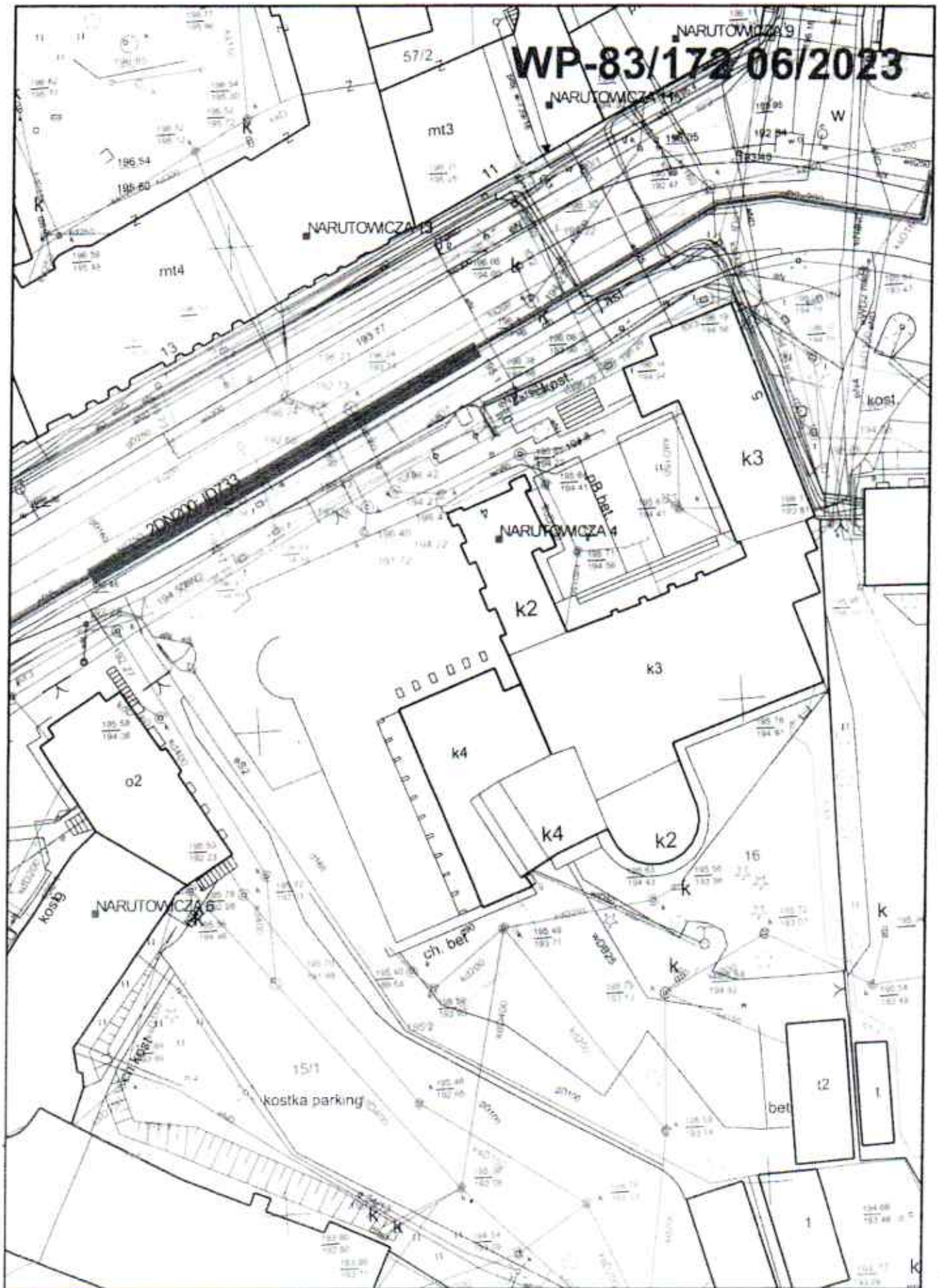
Otrzymują  
1 x Adresat  
1 x RZ-2, a/a

WP-83/17206/2023

Prezes Zarządu  
Marek Goluch



WP-83/172 06/2023



0m 6m 12m 18m 24m 30m



LPEC S.A.

SKALA 1 500

DATA:  
08/12/2023

do użytku  
wewnętrznego



Nasz znak:  
IN.5142.152.6.2024.KZG1

Data:  
2024-06-17

**Sprawa:** wykonanie węzła jednofunkcyjnego C.O. z podłączeniem do istniejących rozdzielaczy

**Obiekt:** Budynek Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego wpisanej jako zespół architektoniczny do rejestru zabytków woj. lubelskiego pod nr A/459 na mocy decyzji WKZ znak: KI.V-7/15/70 z 14.03.1970 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. c, art. 7 pkt 1, art. 36 ust 1 pkt. 1 ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2022r. poz. 840 z późn. zm.), § 13 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U z 2021r. poz. 81 z późn. zm), art. 39 ust. 1 ustawy z 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2023r. poz. 682 z późn. zm.) oraz art. 104 Kpa, po rozpatrzeniu wniosku z 27.05.2024r. (data wpływu do kancelarii WUOZ w Lublinie 07.06.2024r.) złożonego przez P. Andrzeja Rollę Dyrektora Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego

### Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków o r z e k a :

**wydać pozwolenie** Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego na wykonanie węzła jednofunkcyjnego C.O. z podłączeniem do istniejących rozdzielaczy w budynku Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego wpisanej jako zespół budowlany do rejestru zabytków woj. lubelskiego pod nr A/459 – w zakresie i w sposób określony w projekcie budowlanym:

- „*Węzeł jednofunkcyjny C.O. z podłączeniem do istniejących rozdzielaczy w budynku Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego Lublin, ul. Narutowicza 4*”, autorstwa: mgr inż. Haliny Brzozowskiej, HABIS-Projektowanie Instalacji i Sieci Sanitarnych (Lublin, maj – 2024r.)

**z wyłączeniem:** robót realizowanych w nowej (nie wpisanej do rejestru zabytków woj. lubelskiego) części budynku jako niepodlegającej uzgodnieniu z urzędem konserwatorskim

Pozwolenie jest ważne w terminie roku od dnia uprawomocnienia, chyba że przed jego upływem zostanie wydane pozwolenie na budowę, o ile jest wymagane (w rozumieniu przepisów prawa budowlanego, obejmujące zakres prac na które LWKZ udzielił pozwolenia) lub roboty te zostaną zgłoszone w organach budowlanych. W takim przypadku termin ważności pozwolenia ulega przedłużeniu do czasu ważności ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę lub ważności zgłoszenia.

### Uzasadnienie:

Budynki Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej im. Hieronima Łopacińskiego (dwie oficyny popijarskie, gmach d. Lubelskiego Związku Pracy Kulturalnej wraz z całym wystrojem architektonicznym zewnętrznym i wewnętrznym) wpisane zostały wraz z dziedzińcem i ogrodem na tyłach założenia do rejestru zabytków woj. lubelskiego decyzją WKZ znak: KI.V-7/15/70 z 14.03.1970 r. pod nr A/459. Z tego względu zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – prace wchodzące swym zakresem w część wpisaną do rejestru zabytków wymagają uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków.



Planowane obecnie działania inwestycyjne dotyczą realizacji jednofunkcyjnego węzła wymiennikowego przygotowującego czynnik dla celów centralnego ogrzewania w budynku oraz sposób połączenia go z istniejącymi i projektowanymi rozdzielnicami C.O. zlokalizowanymi w kotłowni. Aktualnie budynek biblioteki ogrzewany jest z kotłowni gazowej mającej około 20 lat, gdzie funkcjonujące kotły i armatura wymagają całkowitej wymiany. Powyższe przyczyniło się do zmiany sposobu zasilania istniejącej instalacji C.O. Jak wynika z przedłożonego wraz z wnioskiem projektu nowa wymiennikownia zakłada pracę osobno na budynek stary i nowy. Kotłownia położona jest na styku obu budynków, a przewody zasilające bibliotekę prowadzone będą przez jego nową część, stąd też z sentencji decyzji wyłączono roboty realizowane w nowej części jako niepodlegające uzgodnieniu z urzędem konserwatorskim.

Po przeanalizowaniu w/w zakresu działań inwestycyjnych w przestrzeni zabytku należy uznać, że mogą być one uzgodnione ze stanowiska konserwatorskiego.

Mając na uwadze powyższe – orzeczono jak w sentencji.

### **p o u c z e n i e:**

Pozwolenie niniejsze nie zwalnia od obowiązku uzyskania innych pozwoleń wymaganych przepisami prawa. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie w drodze decyzji może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2022, poz. 840 z późn. zm.)

Na podstawie art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kpa od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji za pośrednictwem Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 Kpa).

Zgodnie z art. 127a Kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości jej zaskarżenia.

W zakresie odwołania stronie przysługuje zgłoszenie wniosków przewidzianych w art. 136 § 1-3 Kpa. Zgodnie z art. 41 §1 Kpa, w toku postępowania strony oraz ich przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek zawiadomić organ administracji publicznej o każdej zmianie swojego adresu, w tym adresu elektronicznego. W razie zaniedbania obowiązku określonego w § 1 doręczenie pisma pod dotychczasowym adresem ma skutek prawny.



Lubelski Wojewódzki  
Konserwator Zabytków  
*dr Józef Kopciowski*

### **W załączeniu:**

- Projekt budowlany (szt. 1)

### **Otrzymują:**

1. adresat
2. a/a

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
ul. Archidiakońska 4  
20-113 Lublin

tel. 81 532-90-35, 81 532-59-37, 81 532-26-04

Stwierdzam, że decyzja stała się ostateczna  
w dniu ..... 2024 - 06 - 27 .....  
i podlega wykonaniu  
Lublin, dnia ..... 2024 - 06 - 27 .....

WUOZ - Lublin  
mgr inż. arch. Kłara Łazicka-Goliszek  
Naczelnik Wydziału Inspekcji  
Zabytków Nieruchomych

LUBELSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO  
ENERGETYKI CIEPLNEJ S.A.  
DZIAŁ PRZYŁĄCZEŃ

RZ.4112.120/2024

Lublin 2024-08-05.

Projekt techniczny technologii indywidualnego węzła ciepłego dla istniejącego budynku **Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej** im. H. Łopacińskiego w Lublinie przy ul. **Narutowicza 4** w Lublinie uzgodniono z LPEC S.A.

Powyższe uzgodnienie dokumentacji nie zastępuje weryfikacji projektu przez osoby uprawnione zgodnie z Prawem Budowlanym i nie zwalnia projektanta od pełnej odpowiedzialności za zaprojektowane rozwiązania i materiały.

DZIAŁ PRZYŁĄCZEŃ  
Kierownik

*mgr inż. Paweł Bartoszewicz*



# SCHEMAT WĘZŁA C.O. 486,3kW

Biblioteka im. Łopacińskiego Lublin, ul. Narutowicza 4

